

Читать ли Аляутдиновский перевод Корана?

Автор: Administrator

23.06.2013 20:30 - Обновлено 23.06.2013 20:31

ВОПРОС: Ассалям алейкум уважаемый брат!

Вот вы про Шамиля много чего написали, сперва это мне не понравилось, не понравилось ваши нападки на уважаемого и авторитетного имама. Я думал, что вы с ума сошли. Но потом еще раз прочитав ваши статьи, я понял, что все таки вы правильно поступили. Потому что до этого момента никто даже думать не хотел, что Шамиль может ошибиться. А теперь все знаем, что он также человек и способен на ошибки. Я давно мечтал прочесть перевод Корана Шамиля. Теперь не знаю, стоит ли? М.

ОТВЕТ: уа алейкум ас салям брат М!

Я обычно затрагиваю такие темы, на которых мало кто может ответить и всегда говорю истину прямо. Поэтому не каждый сразу может изменить свое мировоззрения. Вы не одни к сожалению, таких как вас очень много, которые слепо и фанатично верят любому слову этого заблудшего человека. За ним обычно следуют совсем безграмотные люди, которые толком ничего не понимают в религиозных вопросах. Вот только на днях по просьбе одного брата исправил некоторые ошибки Шамиля - <http://www.religia.kz/faq/135-2009-03-28-13-52-43/4347-2013-06-22-09-21-11.html>

По поводу перевода Корана Шамилем ничего не могу сказать, если хотите прочесть, не могу отговорить. Я не могу вам навязывать свое субъективное мнение, а могу лишь свое субъективное мнение предложить, как говорят, вкусы людей неодинаковы, решать вам самому. Я ранее написал статью: «Как шайтан победил Шамиля Аляутдинова». Так вот, на мой взгляд, нынешний Шамиль совсем не тот Шамиль, который был 5-6 лет назад. Шамиля победил шайтан, дав ему попробовать вкус денег и популярности. Любой богобоязненный человек, тем более имам, имеющий свой сайт, обязан распространять знание бесплатно. **По Сунне запрещено брать деньги за передачу знания!!!** А что делает Шамиль?! Шамиль всем тем, кто ему задает вопросы, сразу же предлагает покупать его книги! Даже перевод Корана продает – все поставил на бизнес поток! Я вот никогда бы не додумался так низко опускаться – до уровня Шамиля! Шамиль вместо того, чтобы зарабатывать вознаграждения Аллаха за передачу знания, наоборот, послушав шайтана, продает эти знания. Если бы эти знания были правильными, можно

Читать ли Аляутдиновский перевод Корана?

Автор: Administrator

23.06.2013 20:30 - Обновлено 23.06.2013 20:31

было бы промолчать, но он своим невежеством вводит всех в заблуждения. Поэтому грешь цена таким как Шамиль имамам!

Если не ошибаюсь, ранее я писал, что Шамиль превратил перевод Корана в болтологию. Кто может дочитать до конца такую болтологию?! Любой человек, пожелавший прочесть перевод Корана, начав читать перевод Шамиля, сразу же положит эту книгу на полку, мало кто осилит такое издевательство над Кораном и у такого человека появиться стойкое отвращения к чтению Корана!

Вот, для примера прочтите пожалуйста переводы одного и того же аята, переведенные Кулиевым и Шамилем, потом сравните сами:

Перевод Кулиева: «Мы сотворили для Геенны много джинов и людей. У них есть сердца, которые не понимают, и глаза, которые не видят, и уши, которые не слышат. Они подобны скотине, но являются еще более заблудшими. Именно они являются беспечными невеждами
» (7:179).

А это перевод – болтология Шамиля Аляутдинова: «...У них [оказавшихся у разбитого корыта и потерпевших полный крах в вечности, в период сознательного пребывания в мирской обители] были сердца, которыми они не понимали [чувствительность, восприимчивость, отзывчивость, щедрость души, мягкость, сострадание не были присущи им]; они имели глаза, которыми не видели (не хотели приглядеться) [увидеть альтернативную реальность, помимо той, к которой они уже привыкли], и уши, которыми не слышали (не желали прислушаться) [новые познания, наставления, назидания зачастую были чужды им, они их не видели ни в жизни, ни в книгах, ни в устных наставлениях других людей, а также — не слушали. Многие из них брали от жизни все, без разбора, и мало о чем задумывались]... Они — невнимательные (беспечные, небрежные) [своим неверным отношением к жизни достигли в этих неприглядных качествах высших уровней, а точнее — низших. К чему-то большему, чем пить, спать, поглощать продукты питания и безудержно приумножать благосостояние или апатично бездействовать, они подняться не смогли, не пожелали, не захотели. Страх остаться голодными и мирская ненасытность лишили их земного благополучия и счастья в вечном. Это — их выбор, в нем они были абсолютно свободны]
» (Св. Коран, 7:179) /

[2/](#)

И что теперь сами скажете, когда сравнили два перевода?! Кстати, Шамиль называет свой перевод «богословским переводом Корана», как будто другие переводы кафирские или любительские! Какой это богословский перевод, это перевод душевно больного человека, пытающего доказать всем нам свое красноречие, болтологию и начитанность! Также ниже можете прочесть самовосхваления Шамиля о себе (выделено жирным шрифтом!):

«Являясь автором проекта «Триллионер», верующим и **обладателем пытливого ума**, приведу еще несколько абзацев полезной информации, дабы сформировать более прочный фундамент сильного желания пробудиться ото сна, преобразиться и, например, поучаствовать в упомянутом проекте ([«Триллионер»](#)), начав писать, мечтать, **магнетически притягивать свой завтрашний день уже сегодня**. И так...».

Разве человек в здравом уме напишет о себе такие слова?! Аллах в Коране предупреждает нас о том, что «**никто не знает, что будет с ним завтра!**» А Шамиль с помощью кафирских авторов предлагает мусульманам изменить свою жизнь, стать богатыми и успешными. Аллах сказал:

«Скажи: «Сокровенное принадлежит одному Аллаху» (10:20).

Даже Посланник (мир ему и благословение Аллаха) не знал сокровенного. Всевышний сказал: «

Скажи: «Я не говорю вам, что при мне сокровищницы Аллаха, и я не ведаю сокровенного. Я не говорю вам, что являюсь ангелом. Я следую лишь тому, что ниспосылается мне в откровении». Скажи: «Разве равны слепой и зрячий? Неужели вы не поразмыслите?»

(6:50).

Как раз в адрес подобных Шамилю людей сказано этот аят:

«Воистину, многие вводят в заблуждение своими страстями, не обладая знанием» (6:119).

Всевышний Аллах сказал: **«Чья речь прекраснее, чем речь того, кто призывает к Аллаху, поступает праведно и говорит: “Воистину, я - один из мусульман» (41:33).** А Шамиль всех людей вместе с мусульманами призывает стать «триллионерами», читая книги кафирских авторов!

Шамиль и ему подобные люди не могут понять, что Аллах еще за 50000 лет до сотворения Мира predetermined все наши судьбы, каждому определил долю его богатства: **«Нет на земле ни единого существа, которого Аллах не обеспечивал бы пропитанием. Аллах знает их место пребывания и место хранения (утробы матери или могилы). Все это записано в ясном Писании» (11:6).** Поэтому, хоть сколько не читай рекомендованные Шамилем кафирские книги, хоть на голове ходи, хоть задом вперед ходи, больше того или меньше того, сколько Аллах нам predetermined, не заработаешь! Даже такие элементарные понятия не под силу разуму Шамиля, не говоря уже о сложных вопросах шариата:

□□□□□□□□ **«Любое несчастье, которое происходит на земле и с вами самими, записано в Писании еще до того, как Мы сотворили его. Воистину, это для Аллаха легко», «Мы поведали об этом для того, чтобы вы не печалились о том, что вы упустили, и не радовались тому, что Он вам даровал. Аллах не любит всяких надменных бахвалов» (57:22,23).**